

GB Compact Disc Changer	4
(F) Changeur de CD	11
Compact Disc-Wechsler	19
NL Compact Disc-Wisselaar	27
E Cambiador 'Compact Disc'	35
CambiaCompact Disc	43
🐨 Compact Disc-Skifter	51
S Compact Disc-Växlare	58
SF Compact Disc-Levynvaihdin	66



PHILIPS



NOM



NOM

Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo. Garantia......página 75

AUS Australia

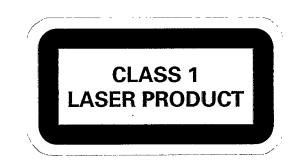
Guarantee and	d Service	page	75
---------------	-----------	------	----

NZ New Zealand

Guarantee and Servicepage 75

N Norge

Typeskilt finnes bak på apparaten.



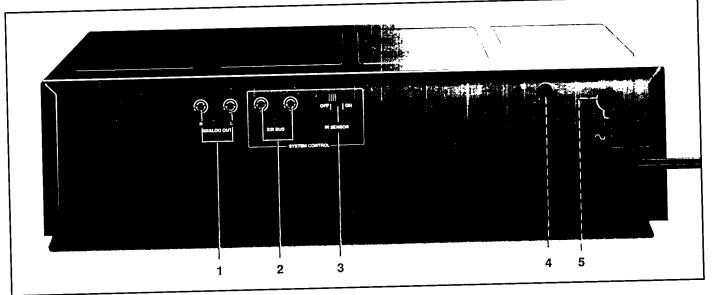
가 가지 않는 것이 있는 역사에 가지 않는 것이 있는 것이 같은 것이 같은 것이 있는 것이 같은 것이 있는 것

GB English				
Installation	•••••page		D 2000 9 0	
Installation Operation Programming	page 4			isi (
Programming	pages 5-7			
· · ·		3 Technical data	pages 72-74	English
🕞 Français			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Mise en corvico	page 11			Ś
Mise en service	page 11			ai
Utilisation	pages 12-15			Ĵ
Programmation	page 15	Caractéristiques techniques	pages 72-74	Français
Deutsch				
Inhastration 1	Seite 19	Weitere Möglichkeiten		~
Inbetriebnahme	Seite 19		0.11.05	ščť
bedienung	Solton 20 22	Ergänzende Informationen	Caliba OO	ut
Programmieren	Seite 23	Technische Daten	Seite 26 Seiten 72-74	Deutsch
NL) Nederlands				
	•••••pagina 27	Andere mogelijkheden		ds.
In gebruik nemen	naging 07	Andere mogelijkheden	pagina 32	Ĩ
Dedicting	naginale 20 21			Nederlands
Piogrammeren	pagina 31	Aanvullende informatie Technische gegevens	pagina 34	de
- · <u> </u>			pagina's 72-74	Re
E Español	página 35			
uesta en funcionamiento	náging OF	Otras posibilidades	páqina 40	Г
	nádinac 26 20			añ
⁵ rogramación		in ornotion complettientana.	pógina 40	Español
		Datos técnicos	paginas 72-74	Щ
🕕 ltaliano				
nstallazione	nania 10	Altre possibilità Aspetti del sistema		0
unzionamento.	pagina 43			an
rogrammazione	pagine 44-47		nonine EO	ltaliano
	payina 47	Dati tecnici	pagine 72-74	It
DK Dansk	sido 51			
pstilling		Andre muligheder	sider FF FF	
pstilling etjening	side 51	oyotom aspenter	older FC F7	sk
rogrammering	sider 52-54		oide EZ	Dansk
		Tekniske data	sider 72-74	Δ
s) Svenska				
stallation	sida 58	Andra möjligheter	eidorne 60.00	Ð
stallation	sida 58	oystemaspertel	olders - 00 of	ŝ
Wändning Ogrammering	sidorna 59-61		olde C4	ü
ogrammering	sıda 62	Tekniska data	sidorna 72-74	Svenska
🕞 Suomi				
		NA to the second of		
	SIVU 00	Wuita mahdollisuuksia	- · · · ·	
sennus	chu, CE	Muita mahdollisuuksia Järjestelmän toiminnot	sivut 69-70	Ē
	sivu 65 sivut 66-68	Muita mahdollisuuksia Järjestelmän toiminnot Muuta tietoa Tekniset tiedot	sivut 70-71	Suomi

l l

GB INSTALLATION

English



Thank you for selecting the Philips CDC 925 Compact Disc Changer.

A Compact Disc Changer of the state-of-the-art Philips 900 series, the CDC 925 combines supreme playback quality with a high degree of user-friendliness by offering the following possibilities:

- changing CDs during play;
- quick access to a particular CD by means of QUICK PLAY;
- storing 30 tracks from different CDs in any desired order in the changer memory;
- storing the required recording time and playing time in the EDIT mode;
- full integration in ESI remote-controllable HiFi systems of the Philips 900 series.

ACCESSORIES

With this changer are supplied: - a connection cable (ANALOG OUT);

- a remote control;
- batteries for the remote control.

POWER SUPPLY SETTING

- Check that the type plate on the rear of your changer indicates the correct supply voltage.
- If your mains supply voltage is different, consult your dealer or our Service Organisation.

Certain versions of this changer are equipped with a voltage selector (5), which enables you to set the changer to the correct mains voltage yourself. When changing the voltage setting, it is also necessary to change the mains fuse (4) to one of the correct rating: T200 mA (slow-blow fuse) for 110/127 V; T100 mA (slow-blow fuse) for 220 V - 230 V/ 230 V - 240 V.

FITTING A MAINS PLUG (U.K. only)

This apparatus is fitted with an approved moulded 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- Remove fuse cover and fuse.
- Fix new fuse which should be a BS1362 5A, A.S.T.A. or
- BSI approved type.
- Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5A. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5A.

NOTE: The severed plug must be destroyed to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13A socket elsewhere.

HOW TO CONNECT A PLUG

as The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code: BLUE - 'NEUTRAL' ('N') BROWN - 'LIVE' ('L')

- The BLUE wire must be connected to the terminal which is marked with the letter 'N' or coloured BLACK.
- The BROWN wire must be connected to the terminal which is marked with the letter 'L' or coloured RED.
- Do not connect either wires to the earth terminal in the plug which is marked by the letter 'E' or by the safety earth symbol or coloured green or green-and-yellow.

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

CONNECTIONS

ANALOG OUT 1

- For the connecting cable to the amplifier. Insert a red plug into the 'R' socket and the other plug into
- the 'L' socket. Insert the two other plugs into the corresponding sockets of
- the CD or AUX input of your amplifier. You can also use the TUNER or TAPE IN connection, but never the PHONO input!
- 2 ESI BUS (Enhanced System Intelligence) For connecting up the equipment when you are incorporating the changer in a HiFi system with ESI BUS connection (e.g. the PHILIPS 900 series) or its own remote control system.
- 3 IR SENSOR OFF ON

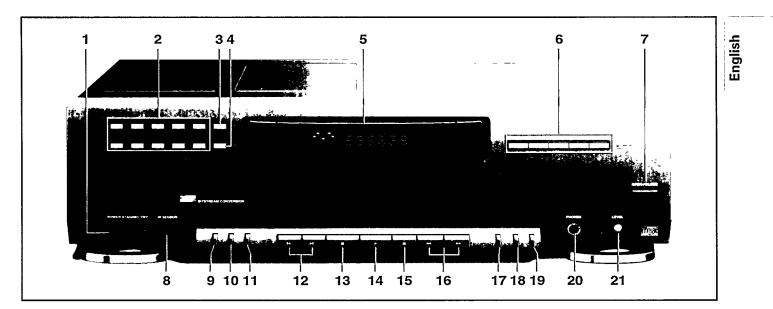
Switching the I(nfra) R(ed) SENSOR on and off.

IMPORTANT!

When the changer is incorporated in a HiFi system with ESI BUS connection, this switch should always be in the OFF position.

When the changer is *not* incorporated in a HiFi system with ESI BUS connection, the switch should be in the ON position. When switching the IR SENSOR on and off, the CD changer should always be switched off.

OPERATION GB



- 4 Mains fuse holder (not all versions) See 'Power supply setting'.
- 5 Voltage selector (not all versions) See 'Power supply setting'.

FRONT OF PLAYER

- 1 POWER STANDBY/OFF Switching on and off.
- 2 0-9 digit buttons
- Selecting another track during play.
- Selecting a track to start play with.
- Selecting tracks when compiling a programme.
- Selecting the recording time when making a tape recording (EDIT).
- Selecting the playing time in the TIMER EDIT mode.
- P(rogramme) Opening and closing the memory when compiling a programme.
- 4 C(ancel) Erasing track numbers from a programme.
- 5 Display Informs you about the functioning of the player.
- 6 DISC SELECT
- Selecting another CD during play.
- Selecting a CD to start play with.
- Selecting CDs when compiling a programme. The **DISC** button on the remote control has the same function.
- 7 OPEN/CLOSE Opening and closing the CD compartment.
- 8 I(nfra) R(ed) SENSOR- Receives the signals from the remote control.
- 9 REVIEW Checking a programme.
- 10 SHUFFLE -- Playing in random order.
- 11 SCAN Automatically playing the beginning of each track.

12 I TRACK

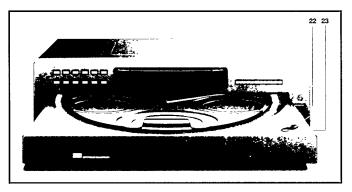
- Selecting another track during play.
- Selecting a track to start play with.
- Selecting the recording time when making a tape recording (EDIT).
- Selecting the playing time in the TIMER EDIT mode.
 The PREV (= I◄ TRACK) and NEXT (= TRACK ►I) buttons on the remote control have the same function.

13 STOP/CP

- Stopping play.
- Erasing a programme (CP = Clear Programme).

14 PLAY/REPLAY

- Starting play.
- Returning to the beginning of a track.
- 15 PAUSE Interrupting play.
- 16 ◀◀ SEARCH ►► Fast search to a particular passage during play.
- 17 EDIT
- Entering the recording time when making a tape recording.
- Entering the playing time in the TIMER EDIT mode.
- 18 TIME Selecting the time information you want to see.
- 19 REPEAT Repeating play.
- 20 PHONES Connecting headphones.
- 21 LEVEL Adjusting the volume when listening with headphones.
- 22 QUICK PLAY Immediate playing of a particular CD.
- 23 LOAD Rotating the turntable in the CD compartment when inserting CDs.



REMOTE CONTROL

English

- The buttons on the remote control have the same functions as the corresponding ones on the changer;
- The life of the batteries of the remote control is around one year. For replacement only use batteries of the type RO3, UM4 or AAA.

IMPORTANT!

When the changer is incorporated in a HiFi system with ESI BUS connection, the IR SENSOR OFF ON switch (3) on the back of the changer should *always* be in the **OFF** position. The changer can then be operated with the remote control of the system.

When the changer is **not** incorporated in a HiFi system with ESI BUS connection, the switch should be in the **ON** position. The changer can then be operated with the remote control supplied.

When switching the IR SENSOR on and off, the CD changer should always be *switched off*.

DISPLAY



SHUFFLE – Lights up when the tracks are played in random order. (IIO – Lights up when the changer receives a command from the remote control (IR SENSOR ON).

PROGRAM

- Flashes when a programme is being compiled.

- Lights up when a programme is being played.

REPEAT DISC – Lights up when you repeat a CD.

REPEAT – Lights up when you repeat all CDs or a programme from them.

- 1-5 CD number indicator
- Flashes when you switch the changer on.
- Indicates the number of CDs in the CD compartment.
- Indicates what CD is being played.

TRACK - Indicates:

what track is being played;

- the number of tracks on a CD or in a programme.

TRACK TIME – Indicates the elapsed playing time of the track being played.

REM(aining) **TRACK TIME** – Indicates the remaining playing time of the track being played.

TOTAL REM(aining) **TIME** – Indicates the remaining playing time of a CD.

TOTAL TIME – Indicates the total playing time of a CD. **AUTOSPACE** – Lights up when an extra pause is inserted between the different tracks in the EDIT and CD DUBBING mode.

PAUSE - Lights up when play is interrupted.

EDIT – Lights up when the player is put into the EDIT mode. **TIMER EDIT** – Lights up when the changer is put into the TIMER EDIT mode.

1-15 track number indicator – Shows the number of tracks on a CD.

+15 – Lights up when there are more than 15 tracks on a CD.

no dISC - Lights up when there are no CDs in the

CD compartment.

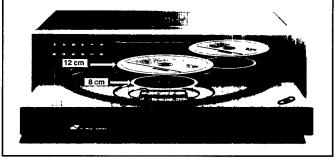
Err – Lights up when you make a mistake while operating the changer.

> ст. .

1.12

INSERTING THE CDs

- Press POWER STANDBY/OFF to switch the changer on.
- The changer will now start CD detection to check how many CDs there are in the CD compartment. The turntable will rotate slowly until all positions in the CD compartment have been checked. After CD detection the display will show the number of CDs in the CD compartment (*X dISC*).
- Open the CD compartment by pressing OPEN/CLOSE.
- OPEN lights up.
- Insert the CDs, *printed side up*; use the LOAD button to rotate the turntable in the CD compartment.



- Close the compartment by pressing OPEN/CLOSE.
- CLOSE lights up. The changer will start CD detection again, after which the display will show the number of CDs in the CD compartment (X dISC).

NOTE!

- Use the PREFERRED POSITION in the CD compartment if you wish to play only one CD and then start play by pressing the QUICK PLAY button. Play will then start immediately with the inserted CD.
- CD detection may *never* be interrupted. If, during detection, you press any button, then the changer will stop detection and the display will give an incorrect indication of the number of CDs in the CD compartment
- Always remove all CDs from the CD compartment if you want to transport the changer.

PLAYBACK (PLAY/REPLAY)

- Press PLAY/REPLAY.
- The CD number indicator (1-5) always shows what CD is being played (► X) and the track number indicator (1-15) shows how many tracks are on the CD; when a track has been played, its number disappears.
- The track being played is always shown under TRACK, and its elapsed playing time is shown under TRACK TIME.
 Play will stop after the last CD.
- Press POWER STANDBY/OFF to switch the player off.

NOTE!

- You can also press PLAY/REPLAY immediately after inserting the CDs; the compartment then closes automatically
- You can interrupt playback by pressing PAUSE; PAUSE then lights up. Press PLAY/REPLAY to restart; if you *first* press PAUSE again and *then* PLAY/REPLAY, the current track will start again from the beginning.
- If you press PLAY/REPLAY *during play*, the current track will start again from the beginning.
- You can stop playback by pressing STOP/CP.

 If you press OPÉN/CLOSE during play, the CD compartment will open while play continues. The three CDs outside the changer may now be changed without playback being interrupted.

English

SELECTING ANOTHER TRACK DURING PLAY (0-9)

- Key in the desired track number (on the current CD); numbers consisting of two figures must be keyed in *within 2 seconds.*
- The music stops and a moment later the selected track begins to play.

You can also select the number by using TRACK \blacktriangleright or \blacktriangleright TRACK.

SELECTING ANOTHER CD DURING PLAY (DISC SELECT)

- Key in the desired CD number.
- The music stops and a moment later the selected CD begins to play.

You can also select the number by using the DISC button on the remote control.

Err lights up if you select a non-existent number.

SEARCHING FOR A PASSAGE DURING PLAY (I SEARCH IN)

- Hold **I** down to search backwards to the beginning.
- Hold ►► down to search forwards to the end.

The searching speed is determined by how long a key is pressed:

the first 2 seconds fairly slowly, with sound;

- then at the maximum speed, with no sound.

If you reach the end of the last track and release \blacktriangleright , play will resume a few seconds before the end of the CD.

STARTING WITH A PARTICULAR CD (DISC SELECT)

- Key in the required CD number.
- If the CD compartment was open, it will now close.
 Play starts from the selected CD.

You can also select the number by using the DISC button on the remote control.

Err lights up if you select a non-existent number.

STARTING WITH A PARTICULAR TRACK (0-9)

- First select the number of the required CD using DISC SELECT or DISC (on the remote control).
- Then key in the required track number (numbers consisting of two figures must be keyed in *within 2 seconds*).
- If the CD compartment was open, it will now close.
- Play starts from the selected track.

You can also select the (track) number by using TRACK \blacktriangleright or \vdash TRACK and then pressing PLAY/REPLAY. *Err* lights up if you select a non-existent (track) number; play

then starts with the first track on the selected CD.

SCANNING CD'S (SCAN)

- · Press SCAN before or during play.
- If the CD compartment was open, it will now close.
- SCAN lights up and the first 10 seconds of each track are played in turn.
- 10 seconds are counted down each time under REM(aining) TRACK TIME.
- SCAN lights up before each new track.
- When the player reaches a track which you wish to hear in full, press SCAN again or PLAY/REPLAY.

PLAYING IN RANDOM ORDER (SHUFFLE)

All CDs:

- Press SHUFFLE before or during play.
- If the CD compartment was open, it will now close.
 SHUFFLE lights up and all the tracks are now played in a random order.
- If, during play, you press I TRACK, the current track will be started again; if you press TRACK ►I, you will select any one of the following tracks.
- Press SHUFFLE again if you wish to return to normal play.

NOTE!

If, during play, you open the CD compartment to change CDs (see 'PLAYBACK' on page 6) then (after closing the CD compartment) playback in random order will continue *per* CD: *first* all tracks of the current CD, *then* all tracks of the next CD and so on.

One CD:

- Select the number of the required CD using DISC SELECT or DISC (on the remote control).
- Press SHUFFLE, within the time the CD number is flashing on the display.
- DISC and SHUFFLE light up; the tracks of the selected CD will now be played in a random order.
- If, during play, you press I TRACK, the current track will be started again; if you press TRACK ►I, you will select any one of the following tracks.

If you press REPEAT, the tracks will be repeated in a different order each time, although the first track will always be the same.

- When all tracks of the selected CD have been played, the next CD in the CD compartment will automatically be selected.
- Press SHUFFLE again if you wish to return to normal play.

REPEATING A CD (REPEAT)

- Press REPEAT during playback of the CD.
- REPEAT DISC lights up; the CD will now be repeated continuously.
- Press REPEAT twice to stop the track being repeated.

REPEATING ALL CDs (REPEAT)

- Press REPEAT twice before or during playback.
- REPEAT lights up; all CDs will now be repeated continuously.
- Press REPEAT again to stop the CDs being repeated.

CALLING UP OTHER TIME INFORMATION (TIME)

- Press TIME whenever you want to know the remaining playing time of the track being played (REM TRACK TIME).
- Press TIME again if you wish to know the remaining playing time of the entire CD (TOTAL REM TIME).
- Press TIME again if you wish to return to the elapsed playing time indication of the current track (TRACK TIME).

English

STORING A PROGRAMME (PROGRAMME)

By programming the changer you can play up to 30 tracks in any required sequence. *FULL* lights up if you exceed the maximum of 30 tracks.

- In STOP mode, press P(rogramme) to open the memory.
- PROG lights up and PROGRAM starts flashing.
- Select the number of the first required CD using DISC SELECT or DISC (on the remote control).
- Key in the required track numbers of this CD using the 0-9 digit buttons.
- Every track number you enter in this way will be included immediately in the programme.
- The display always shows the number of tracks in your programme.
- If you wish to store tracks from another CD, you should first enter the number of the CD.
- Press P(rogramme), STOP/CP or PLAY/REPLAY to quit the PROGRAM mode.

Err will light up if you select a non-existent CD number.

CHECKING THE PROGRAMME (REVIEW)

- Press REVIEW prior to, during or after programmed play.
- All CD and track numbers appear in the programmed sequence on the display.

Err will light up if no track numbers have yet been stored. With REVIEW you can proceed more rapidly to the next block of information.

PLAYING THE PROGRAMME (PLAY/REPLAY)

- Press PLAY/REPLAY.
- Playback starts with the first number of the programme.

The EDIT, P(rogramme) and C(ancel) buttons *cannot* be used during programmed play; search for a particular passage is only possible within the track being played.

ERASING A PROGRAMME (STOP/CP or OPEN/CLOSE)

- Press STOP/CP twice or, if the CD has already stopped, just once; you can also press OPEN/CLOSE straightaway.
- The programme has now been erased.

ERASING A TRACK FROM THE PROGRAMME (CANCEL)

- Press REVIEW before or after programmed play (STOP mode).
- All CD and TRACK numbers appear in the programmed sequence on the display.
- Press C(ancel) as soon as the number you wish to erase appears.
- The number has now been erased.

Err will light up if no track numbers have yet been stored and if you have not pressed REVIEW first before cancelling.

LISTENING WITH HEADPHONES (PHONES)

- Connect headphones with a 6.3 mm jack plug to the PHONES socket.
- The sound level is adjusted with the LEVEL control.

EDIT

The EDIT function has a recording mode (EDIT) and a play mode (TIMER EDIT).

- In the EDIT mode you can store the recording time of the tape in the changer memory. This will determine which tracks fit on one side of the tape and will stop automatically after the last track.
- In the TIMER EDIT mode you can store a required playing time. If necessary, the CD or the programme you wish to play will be partly repeated to fill the entered time.

NOTE!

The EDIT function *cannot* be used for CDs containing more than 29 tracks. *Err* will light up if a CD contains more than 29 tracks.

Recording in the EDIT mode:

- Press EDIT (in STOP mode).
- EDIT lights up and *Edit* appears in the display, followed by C 90.
- With I TRACK I you can now select the required recording time: C 30, C 46, C 60, C 90, C100 or C120. Other recording times can be selected using the 0-9 digit keys.
- You can now record an entire CD or a programme (from one or more CDs):

an entire CD:

- Select the number of the required CD using DISC SELECT or DISC (on the remote control).
- Playback starts immediately with the selected CD.
- After each track an extra pause of 4 seconds (AUTOSPACE) will be inserted.
- AUTOSPACE lights up.
- After the last track that fits on side A of the tape, the CD changer will go into PAUSE mode.
- Turn the tape over or select the tape travel direction for side B.
- Press PLAY/REPLAY.
- The remaining tracks will now be played.
- After the last track play will stop.
- If, after the last track of the CD, there is still enough space available on side B, then the turntable will rotate to the next CD in the CD compartment to record some more tracks from this CD (this will also happen if the last track has been recorded on side A).
- Press STOP/CP if this is not required.

a programme:

- Compile your programme (from one or more CDs) as described in the 'PROGRAMMING' section (the programme can also be stored in advance).
- Press PLAY/REPLAY to start play.
- After each track an extra pause of 4 seconds (AUTOSPACE) will be inserted.
- AUTOSPACE lights up.
- After the last track that fits on side A of the tape, the CD changer will go into PAUSE mode.
- Turn the tape over or select the tape travel direction for side B.
- Press PLAY/REPLAY.
- The remaining tracks will now be played.
- After the last track play will stop.

OTHER POSSIBILITIES

SYSTEM ASPECTS GB

English

ENHANCED SYSTEM INTELLIGENCE (ESI)

NOTE!

- As soon as you press PLAY/REPLAY the other changer functions (except TIME and REVIEW) will temporarily be switched off to prevent the recording being interfered with; Err lights up if you press one of the other buttons during play/recording.
- You can stop playback/recording by pressing STOP/CP.
- Should the CD or the programme be longer than the total recording time of the tape, play will stop after the last track that fits onto side B of the tape.
- Should the first track of the CD or the programme be longer than one side of the tape (= the entered recording time divided by two), then Err will light up. You will now have to enter another recording time.
- The EDIT function will be cancelled if the CD changer (or the system) is set to STAND BY mode

Playback in the TIMER EDIT mode:

- Press EDIT twice (in STOP mode).
- TIMER EDIT lights up and Edit appears in the display, followed by C 90.
- Select the required playing time with I TRACK ► or the 0-9 digit keys: C 30, C 46, C 60, C 90, C 100 or C 120.
- During the entered playing time you can now play an entire CD, a programme (from one or more CDs) or tracks from different CDs in a random order:

a CD:

- Select the number of the required CD using DISC SELECT or DISC (on the remote control).
- Play starts immediately with the selected CD. You can also press SHUFFLE immediately after selecting the CD; the tracks will then be played in a random order.
- If necessary, the CD will be partly repeated to fill the entered time; if there are more CDs in the CD compartment, play will continue with the next CD.
- At the end of the entered playing time play will stop.
- a programme:
- Compile your programme (from one or more CDs) as described in the 'PROGRAMMING' section (the programme can also be stored in advance).
- Press PLAY/REPLAY or SHUFFLE to start play.
- If necessary, the programme will be partly repeated to fill the entered time.
- At the end of the entered playing time play will stop.

tracks from different CDs in a random order: • Press SHUFFLE.

- During the entered playing time tracks from different CDs will be played in a random order.
- At the end of the entered playing time random play will stop.

NOTE!

- As soon as you press PLAY/REPLAY or SHUFFLE the other changer functions (except TIME and REVIEW) will temporarily be switched off; Err lights up if you press one of the other buttons during play.
- You can stop playback by pressing STOP/CP.

If the changer is connected via the ESI BUS sockets to the ESI BUS sockets of a HiFi system (e.g. the PHILIPS 900 series), the changer can be operated via the remote control of the system. In addition, the functions mentioned below are then accessible (if available in the system):

NOTE

When using any of the following functions the IR SENSOR of the changer should be switched off (switch 3 on the back of the changer).

When switching the IR SENSOR on and off, the CD changer always has to be switched off.

CD DUBBING (synchronized recording)

- Set the changer to the STOP mode. Select the \square (auto reverse) mode (if available) on the cassette deck
- Press CD SYNC. (CD DUBBING) on the cassette deck.
- Playback starts (from the CD with the lowest number) but nothing is being recorded yet; you can now adjust the recording level.
- Press PLAY on the deck.
- Recording starts and after 6 seconds play starts again at the beginning of the CD which has just been playing.
- After each track an extra pause of 4 seconds (AUTOSPACE), will be inserted.
- AUTOSPACE lights up.
- If you record a programme from different CDs the cassette deck will go into PAUSE mode when the CD changer selects a new CD in the CD compartment. As soon as playback of the new CD starts, the deck continues recording.
- At the end of side A of the tape, synchronized recording will stop, except when the D (auto reverse) mode has been selected on the cassette deck; the CD player will then go into PAUSE mode. The tape travel direction for side B will be selected automatically and the current track will be recorded again on side B of the tape.
- After the last track synchronized recording will stop.

Synchronized recording in combination with EDIT:

- Set the player to the EDIT mode.
- Select the required recording time (see: 'Recording in the EDIT mode' on page 8). Select the \square (auto reverse) mode (if available) on the
- cassette deck
- Press CD SYNC. (CD DUBBING) on the deck.
- Playback starts but nothing is being recorded yet; you can now adjust the recording level.
- Press PLAY on the deck.
- Recording starts and after 6 seconds play starts again at the beginning of the CD or the programme.
- After each track an extra pause of 4 seconds (AUTOSPACE), will be inserted.
- AUTOSPACE lights up.
- If you record a programme from different CDs the cassette deck will go into PAUSE mode every time the CD changer selects a new CD in the CD compartment. As soon as playback of the new CD starts, the deck will continue the recordina.
- After the last track that fits on side A of the tape, the CD player will go into PAUSE mode. A blank section will be recorded until the end of side A.
- At the end of side A of the tape synchronized recording will stop, except when the
 (auto reverse) mode has been selected on the cassette deck; the tape travel direction for side B will be selected automatically and synchronized recording will continue on side B of the tape.

English

If you record a programme:

Synchronized recording will stop after the last track.

If you record a CD:

- If, after the last track of the CD, there is still enough space available on side B, then the deck will go into PAUSE mode.
- The turntable will rotate to the next CD so that some more tracks can be recorded from this CD (this will also happen if the last track has been recorded on side A).
- As soon as playback of the new CD starts, the deck continues recording.
- Press STOP/CP if this is not required

NOTE!

- As soon as you start recording, the other changer functions (except TIME and REVIEW) will temporarily be switched off to prevent the recording being interfered with; *Err* lights up if you press one of the other buttons during play/recording.
- You can stop playback/recording by pressing STOP/CP.
- The CD DUBBING function will be cancelled if the CD changer (or the system) is set to STAND BY mode

AUTOMATIC SOURCE SELECTION

If the AUTO SELECT button on the amplifier is pressed, the CD changer will automatically be activated as soon as you press QUICK PLAY or PLAY/REPLAY.

AUTOMATIC STOP

If the AUTO SELECT button on the amplifier is pressed, the CD changer will automatically go into the PAUSE mode as soon as another source in the system is selected (except when CD DUBBING is active).

STAND BY

- With the STAND BY button on the remote control of the system you can set the changer to STAND BY mode. The changer will go to STAND BY mode automatically if the whole system is set to STAND BY mode.
- If the CD compartment was open, it will now close.
- Any programme present will be erased.
- Press any of the following buttons to cancel the STAND BY mode: DISC SELECT (1-5), PLAY/REPLAY, STOP/CP, SCAN,
- SHUFFLE, 0-9, EDIT, OPEN/CLOSE, I TRACK ► or P(rogramme).

TIMER

- Using the TIMER function you can have playback of a CD (this is always the CD with the lowest number) started at a particular time; for this refer to the operating instructions of the tuner (e.g FT930).
- Err will light up if there is no CD in the CD compartment at the moment playback is supposed to start or if you press any button during playback in the TIMER mode.

MAINTENANCE

The CDs

- Never write on the printed side of a CD.
- Do not attach any stickers to the CD.
- Keep the shiny surface of the disc clean. Use a soft lint-free cloth and always wipe the disc in a straight line from centre to edge.
- · Never use cleaning agents for conventional records.
- Detergents or abrasive cleaning agents should not be used either.

The changer

- A chamois leather slightly moistened with water is sufficient for cleaning the changer.
- Do not use cleaning agents containing alcohol, spirits, ammonia or abrasives.

FAULTS AND THEIR LIKELY CAUSES

If a fault occurs, run through the points listed below before taking your changer for repair. Check whether:

- condensation has formed on the lens of the laser due to a dramatic change in temperature; this will disappear automatically after some time;
- the CDs have been inserted correctly with the printed side up and that there are CDs in the compartment;
- the (current) CD is dirty, badly scratched or warped;
- the changer has been connected to the PHONO socket of the amplifier.

If the fault remains, try to clear it by switching the changer off and on again.

If this also fails to help, consult your dealer.

Under no circumstances should you repair the changer yourself as this will invalidate the guarantee!

TECHNICAL DATA

Typical Audio Performance

Frequency range:	2 Hz - 20 kHz
Amplitude linearity:0.03	dB (20 Hz - 20 kHz)
Phase linearity:0	.5° (20 Hz - 20 kHz)
Dynamic range:	86 dB
Signal-to-noise ratio:1	12 dB (A-weighted)
Channel separation:	94 dB
Total harmonic distortion:	
D/A conversion: Bitstream conversion (256 x or	versampling, 1 bit),
in differential mode	
Audio output level: Impedance PHONES socket:	2 V _{rms}
Impedance PHONES socket:	8 - 1000 ohms

Power supply

Mains voltage and frequency: see the type plate on the rear of the changer

Power consumption:	
Safety requirements:	

Cabinet

Material/finish:	metal and polystyrene with decorative trim
Dimensions (w x h x d):
Weight:	7 kg approx.

Subject to modification

This Compact Disc changer complies with radio interference requirements as laid down in EC regulations.

Caractéristiques audio (typiques)

Bande passante:	2 Hz - 20 kHz
Linéarité d'amplitude:	0,03 dB (20 Hz - 20 kHz)
Linéarité de phase:	0,5° (20 Hz - 20 kHz)
Dynamique:	86 dB
Rapport signal/bruit:	95 dB (ponderé-A)
Séparation des voies:	
Distorsion harmonique totale:	
Conversion numérique/analogique: col	nvertiseur Bitstream,
en mode différentiel (256 x suréchanti	
Signal de sortie audio:	
Impédance du casque à raccorder:	8 - 1000 ohms

Alimentation

Tension d'alimentation et fréquence du secteur: reportez-vous à la plaquette signalétique à l'arrière du changeur Consommation électrique:env. 10 W Conditions de sécurité:C.E.I. 65

Boîtier

Matière/finition:	métal et polystyrène avec enjoliveurs
Dimensions $(I \times h \times p)$:	
	env. 7 kg.

Sous réserve de modifications

Ce changeur de disques compacts satisfait aux prescriptions de la CE en matière de déparasitage radio.

TECHNISCHE DATEN (typisch)

Frequenzbereich:	2 Hz - 20 kHz
Amplitudenlinearität:	0,03 dB (20 Hz - 20 kHz)
Phasenlinearität:	0,5° (20 Hz - 20 kHz)
Dynamikbereich:	
Störabstand:	
Kanaltrennung:	
Klirrfaktor:	
Digital/Analog-Umsetzung:	
Bitstream-Umsetzung (256faches Over	sampling, 1 Bit),
im Differentialverfahren	
Audio-Ausgangssignal:	
Audio-Ausgangssignal:	

D

Stromversorgung

Netzspannung und -frequenz:	
siehe Typenschild auf der Rückseite des CD-Wechslers	
Leistungsaufnahme:	V
Sicherheitsanforderungen: entspricht IEC 6	

Gehäuse

(GB)

(F)

Material:	Metall und Polystyrol, mit Zierteilen
	•

Änderungen vorbehalten

Dieses Gerät entspricht den Rundfunkentstörvorschriften der Europäischen Gemeinschaft.

Hiermit wird bescheinigt, daß dieses Gerät in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Amtsblattverfügung 1046/1984 funkentstört ist. Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen

dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.

TECHNISCHE GEGEVENS

Audio-specificaties (typisch)

Frequentiegebied:	2 Hz - 20 kHz
Amplitude-lineanteit:	0,03 dB (20 Hz - 20 kHz)
Fase-lineariteit:	0,5° (20 Hz - 20 kHz)
Dynamisch bereik:	86 B
Signaal/ruisverhouding:	
Kanaalscheiding:	94 dB
Totale harmonische vervorming:	0,015%
Digitaal/analoog-omzetting: Bitstream-	omzetting, differential
mode (256 x oversampling, 1 bit)	•
Audio-uitgangssignaal	2 Vrms
Impedantie PHONES-uitgang:	

Voeding

Netspanning en -frequentie:	
zie het typeplaatje op de achterkant van de wisselaar	
Opgenomen vermogen:	ca. 10 W
Veiligheidseisen:	

Behuizing

Materiaal/afwerking:	
metaal en polystyreen met siermateria	len
Afmetingen (b x h x d):	
Gewicht:	ca. 7 ka
	0

Wijzigingen voorbehouden

Deze Compact Disc-wisselaar voldoet aan de radiostoringseisen zoals deze door de EG zijn opgelegd.

specificaciones (nominales) de audio

specificaciones (noninales) de addio		
Margen de frecuencias:	2 Hz - 20 kHz	
Linealidad de la amplitud:	0,03 dB (20 Hz - 20 kHz)	
Linealidad de la fase:	0,5° (20 Hz - 20 kHz)	
Margen dinámico:		
Relación señal/ruido:		
Separación de canales:		
Distorsión total armónica:	0,015%	
Conversión digital/analógica:		
transformación Bitstream (transformación del conjunto de bits,		
256 x sobremuestreos, 1 bit), de forma		
Señal salida de audio: Impedancia de la salida PHONES:	8 - 1000 ohm	
,		

Alimentación

Tensión y frecuencia de red:	
ver la placa de tipo detrás del cambiador	
Consumo de potencia:	unos 10 W
Normas de seguridad:	
õ	

Caja

Material/acabado: metal y poliestireno	con materiales
decorativos	
Dimensiones (an x al x pr):	
Peso:	unos 7 kg

Salvo modificaciones

Este cambiador de discos compactos cumple las normas para interferencias de radio establecidas por la CE.

Este aparato lleva los elementos antiparasitarios necesarios para cumplir con las normas que se establecen en el Anexo I del Reglamento sobre Perturbaciones Radioeléctricas e Interferencias aprobado por el Real Decreto 138/1989 (B.O.E. de 9 de Febrero 1989).

- - -

DATI TECNICI

(NL)

E

Specificazioni audio (tipiche)

Risposta in frequenza:	2 Hz - 20 kHz
Amplitudine-linearità:	0,03 dB (20 Hz - 20 kHz)
Fase-linearità:	
Gamma dinamica:	86 dB
Rapporto segnale/disturbo:	
Separazione dei canali:	
Distorsione armonica totale:	0,015%
Conversione D/A:	
conversione Bitstream (256 × sovracam)	pionamento, 1 bit), in
maniera differenziale	
Uscita audio:	
Uscita audio: Impedenza uscita PHONES:	8-1000 Ohm

Alimentazione

lensione e frequenza di rete:	
ved. la targhetta sul retro del CambiaCompact Disc	
Potenza assorbita:	10 W circa
Norme di sicurezza:	IEC 65

Mobile

Materiale/finitura:metallo e	polistirene con profili decorativi
Dimensioni (I x a x p):	
Peso:	7 kg cìrca.

Tutti i diritti di modifiche riservati

Questo CambiaCompact Disc risponde alle esigenze imposte dalle normative della C.E. circa le interferenze radio.

NORME DI SICUREZZA

Questo apparecchio corrisponde alle norme di sicurezza VDE 0860 e quindi alle norme internazionali IEC 65 risp. le CEE 1.

L'apparecchio è conforme alla normativa DM-04-1989 (Direttiva CEE/87/308) sulla soppressione dei radiodisturbi.

TEKNISKE DATA

Lyd performance (typisk)

Frekvensgang:	2 Hz - 20 kHz
Amplitude liniaritet:	0,03 dB (20 Hz - 20 kHz)
Fase liniaritet:	
Dynamik:	
Signal/stoj:	
Kanaladskillelse:	
Total harmonisk forvrængning:	0,015%
D/A-konvertering:	
Bitstream konvertering (256 x oversam)	pling, 1 bit), differental
funktion	
Lydudgangsniveau:	
Lydudgangsniveau: Impedans for PHONES-bosning:	

Strømforsyning

Lysnetspænding og -frekvens:	
Se typeskiltet på bagsiden af skifteren	
Strømforbrug:	Ca. 10 W
Sikkerhedskrav:	

Kabinet

Materiale/finish:	Metal og polystyren med profiler
Dimensioner ($b \times h \times d$):	
Vægt:	ca. 7 kg

Ret til ændringer forbeholdes

Dette apparat overholder det gældende EF-direktiv vedrørende radiostøj.

TEKNISKA DATA

Ljuddelen	
Frekvensomfang:	2 Hz - 20 kHz
Amplitudavvikelse:	0,03 dB (20 Hz - 20 kHz)
Fasavvikelse:	0,5° (20 Hz - 20 kHz)
Dynamik:	
Signal/brusförhallande:	
Kanalseperation:	94 dB
Harmonisk distortion THD:	0,015%
D/A-omvandling:	-
Bitstream-omvandling (256 x over	sampling, 1 bit),
differentialkoppling	
Utsignal:	
Utimpedans PHONES:	8 - 1000 ohm

Nätdelen

Nätspänning och nätfrekvens:	
se typskylten pa apparatens baksida	
Effektförbrukning:Ca. 10 W	
Säkerhetsföreskrifter:IEC 65	

Allmänna data

Material:	metall och polystyrene med profiler
Dimensioner ($b \times h \times d$):	
Vikt:	cirkaa. 7 kg

Reservation för eventuella ändringar

Klass 1 laserapparat

TEKNISET TIEDOT

(OK)

Äänentoisto (tyypillinen)

Taajuusalue:		
Amplitudilineaarisuus:	0,03 dB (20 Hz - 20 kHz)	
Vaihelineaarisuus:	0,5° (20 Hz - 20 FHz)	
Dynamiikka:		
Signaali-kohinasuhde:	95 dB (A-painotettu)	
Kanavaerotus:		
Harmoninen särö:		
D/A-muunto: Bittivirtamuunto (256 x ylinäytteitys, 1 bitti),		
differentiaalitoiminnassa		
Äänen lähtötaso: PHONES-liitännän impedanssi:		
PHONES-liitännän impedanssi:		

Virtalähde

Kotelo

s

Materiaali/viimeistely:	metallı ja polystyreeni
Mitat (I x k x s):	
Paino:	noin 7 kg

Oikeus muutoksiin varataan

Luokan I laserlaite

Klass 1 laserapparat

Australia

Guarantee and Service valid for Australia

The benefits given to the purchaser by this warranty are in addition to all other rights and remedies, which, under the Trade Practices Act or other Commonwealth or State law,

the purchaser or owner has in respect of the product. The Philips product carries the following warranties:

- C-series HiFi-systems 12 months.
- Compact Disc Players 12 months
- Home Audio Systems 6 months
- Clock radios, portable radios, cassette recorders, cassette players and radio recorders 90 days.

Any defect in materials or workmanship occurring within the specified period from the date of delivery, will be rectified free of charge by the retailer from whom this product was purchased

Note: Please retain your purchase docket to assist prompt service

Conditions of this warranty

- 1.All claims for warranty service must be made to the retailer from whom this product was purchased. All transport charges incurred in connection with warranty service or replacement will be paid by the purchaser.
- These warranties do not cover batteries and extend only to defects in materials or workmanship occurring under normal use of the product where operated in accordance with our instructions

Philips Consumer Products Division, Technology Park Figtree Drive, Australia Centre Homebush 2140, New South Wales

Guarantee and Service for New Zealand

NZ New Zealand

Thank-you for purchasing this quality Philips product. Philips New Zealand Ltd guarantees this product against defective components and faulty workmanship for a period of 12 months. Any defect in materials or workmanship occurring within 12 months from the date of purchase subject to the following conditions will be rectified free of charge by the retailer from whom this product was purchased.

Conditions

- The product must have been purchased in New Zealand. As proof of purchase, retain the original invoice or cash receipt indicating the date of purchase.
- The guarantee applies only to faults caused by defective components, or faulty workmanship on the part of the manufacturer.
- 3. The guarantee does not cover failures caused by misuse, neglect, normal wear and tear, accidental breakage, use on the incorrect voltage, use contrary to operating instructions, or unauthorised modification to the product or repair by an unauthorised technician.
- 4. Reasonable evidence (in the form of a sales docket or completed guarantee card) must be supplied to indicate that the product was purchased no more than 12 months prior to the date of your claim.
- 5.In the event of a failure, Philips shall be under no liability for any injury, or any loss or damage caused to property or products other than the product under guarantee.

This guarantee does not prejudice your rights under common law and statute, and is in addition to the normal responsibilities of the retailer and Philips.

How to claim

Should your Philips product fail within the guarantee period, please return it to the retailer from whom it was purchased. In most cases the retailer will be able to satisfactorily repair or replace the product.

However, should the retailer not be able to conclude the matter satisfactorily, or if you have other difficulties claiming under this guarantee, please contact

The Guarantee Controller Philips New Zealand Ltd. 점 P.O. Box 41.021 Auckland ☎ (09) 84 44 160

Garantía para México 🖽

(MEX)

México

Este aparato está fabricado con materiales de alta calidad y ha sido cuidadosamente verificado. Philips, por lo tanto, da a usted una garantía de 12 meses a partir de su fecha de compra.

La garantiá ampara la reposición de las piezas defectuosas debidas a fallas en su montaje o en los materiales, incluyendo la mano de obra necesaria para su reemplazo en nuestras Sucursales o talleres autorizados.

En caso de fallas en su aparato le rogamos se sirva poner en contacto con su distribuidor.

Esta garantía no cubrirá las averías que resulten como consecuencia de una instalación incorrecta del aparato, manifiesto maltrato o uso inadecuado del mismo. Philips se obliga a reparar y devolver a usted su aparato en un plazo no mayor de 30 días hábiles contados a partir de la fecha de haber ingresado su aparato a uno de nuestros

talleres.

Con la presentacion de la factura o remisión de su aparato podrá hacer efectiva la garantía.

Si usted tiene alguna duda o pregunta que no le pueda solucionar su distribuidor, por favor ponerse en contacto con:

> Oficinas Centrales de Servicio, Av. Coyoacán No. 1051, Col. del Valle, 03100 México, D.F. 25-75-20-22 o 5-75-01-00

CDC 925